

**JIRON**  
ALGO MAS  
QUE  
UN COLCHON

# Menotti: Brasil y Argentina los finalistas

CIUDAD DE MEXICO, Junio (DPA).- Cumplida la segunda ronda de la XIII Copa del Mundo requerimos a César Luis Menotti, el entrenador de la selección argentina que en 1978 ganó en Buenos Aires el título de campeón mundial, sus impresiones.

Menotti, que al comenzar la copa expresó su satisfacción por estar presente "como simple espectador", entretanto comprendió cuál es el precio de la fama. Con su presencia y prestancia inconfundibles, "el Flaco" es un hombre perseguido, a cada paso se le pide su opinión sobre este o aquel equipo, esta o aquella jugada, debiendo abrirse el paso entre los colegas como el jugador más destacado.

La clausura de los encuentros de octavos de final, con resultados que sorprenden y decepcionan, nos dictan las preguntas, estas son las respuestas del artífice del triunfo de la selección blanquiceleste en 1978:

DPA: ¿Cómo califica el nivel de los partidos de octavos de final?

Menotti: "En comparación con los partidos de la primera ronda, el nivel ha aumentado considerablemente. Los dos partidos entre Inglaterra y Paraguay, así como España contra Dinamarca fueron muy buenos. También Francia jugó un muy buen partido contra Italia"

DPA: ¿Cuál fue la sorpresa positiva, quién lo decepcionó?

Menotti: "La gran decepción fue la elimi-

nación del equipo de la Unión Soviética a manos de Bélgica, que yo le adjudico a errores del árbitro. La gran sorpresa fue la derrota de Dinamarca contra España. Este partido confirma mi convicción que el sistema de K.O. no es el más justo, ya que queda afuera una selección que ha jugado un fútbol brillante hasta ahora, eliminado por un equipo que no me ha logrado convencer".

DPA: Antes de la iniciación de la copa, consideró que el equipo del país anfitrión, México, no pasaría ni siquiera la primera ronda. Pero ahora el equipo de Bora Milutinovic incluso está en cuartos de final...

Menotti: "Eso depende también de los adversarios, pero México se ha ido superando, claro que la prueba de fuego la tienen ahora en Monterrey contra Alemania".

DPA: ¿Cuáles son las posibilidades de Alemania el sábado contra México? Menotti: "La gente va al fútbol porque nadie sabe cómo terminarán los partidos, si no fuera así, nadie iría a los estadios. Sin embargo si el equipo alemán se decide a plantear el partido de acuerdo con sus antecedentes, a presentar un equipo que luche, entonces debe poder seguir adelante. Las posibilidades están 60:40 para Alemania".

DPA: ¿Nos puede dar un pronóstico para los cuartos de final?

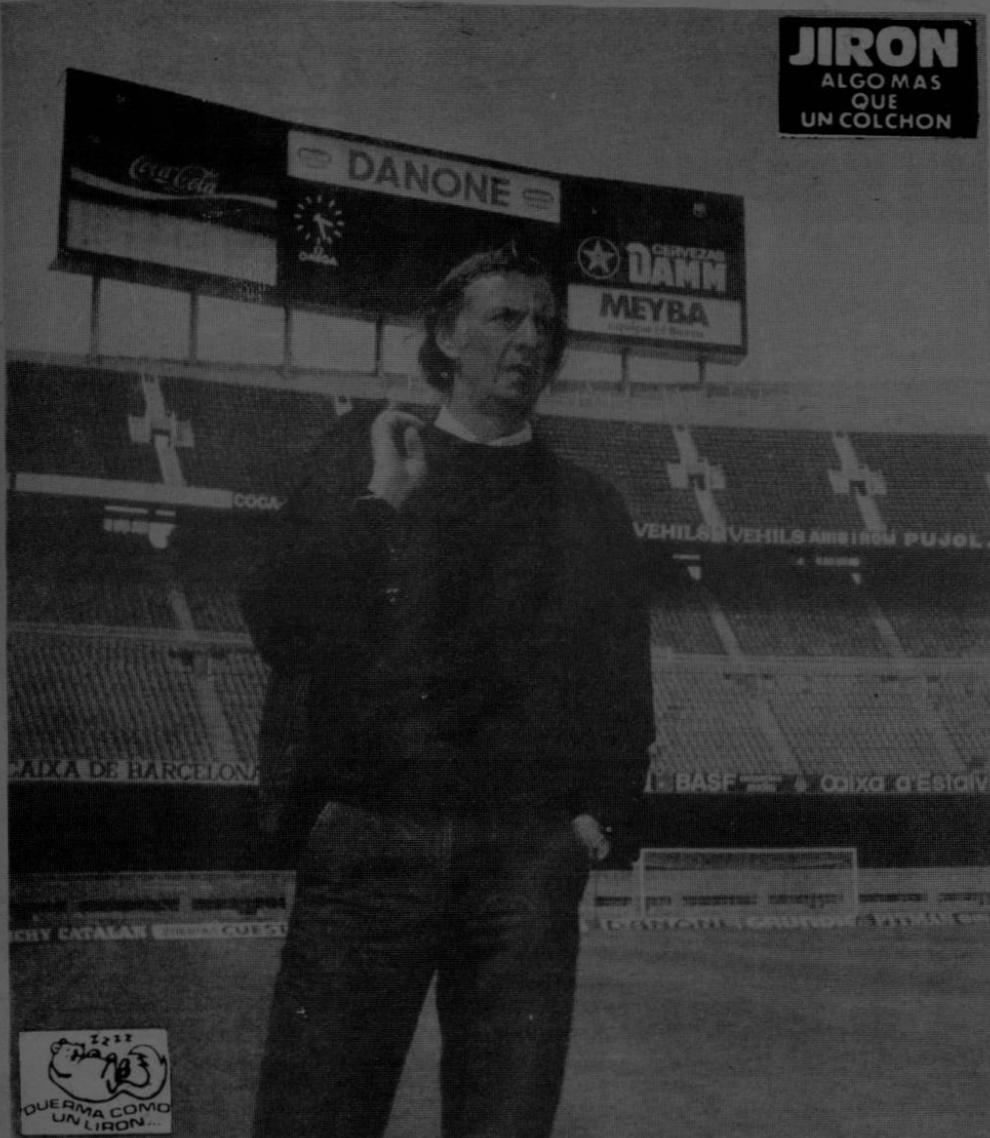
Menotti: "Serán todos partidos muy difíciles, pero estos son mis pronósticos: Brasil bate a Francia 2:1, Alemania gana 2:0 contra México, Argentina supera por 1:0 a Inglaterra y España pasa a la semifinal doblegando 3:1 a Bélgica"

DPA: De acuerdo con estos pronósticos, en la semifinal Brasil se enfrenta a Alemania y Argentina tiene que medir fuerzas con España. ¿Arriesga un pronóstico para estos partidos?

Menotti: "Brasil -Alemania 2:0 y Argentina-España, qué partido difícil, termina con el triunfo de 1:0 para Argentina".

DPA: O sea que la final será entre Argentina y Brasil. Brasil es su favorito del punto de vista futbolístico, puede arriesgar también un pronóstico para la final.

Menotti: "No, no. Para una final así no puedo, no quiero decir un resultado".



César Luis Menotti pronostica los resultados de los partidos de cuartos de final y asegura una final Argentina-Brasil.



## Clasificación final de los 16 eliminados

CIUDAD DE MEXICO, Junio (DPA) - Tras los octavos de final, la clasificación final de los 16 equipos eliminados es la siguiente:

	P	G	E	P	Goles	Pts.
9.-Dinamarca	4	3	0	1	10:6	6
10.-Unión Soviética	4	2	1	1	12:5	5
11.-Marruecos	4	1	2	1	3:2	4
12.-Italia	4	1	2	1	5:6	4
13.-Paraguay	4	1	2	1	4:6	4
14.-Polonia	4	1	1	2	1:7	3
15.-Bulgaria	4	0	2	2	2:6	2
16.-Uruguay	4	0	2	2	2:8	2
17.-Portugal	3	1	0	2	2:4	2
18.-Hungria	3	1	0	2	2:9	2
19.-Escocia	3	0	1	2	1:3	1
20.-Corea del Sur	3	0	1	2	4:7	1
21.-Irlanda del Norte	3	0	1	2	2:6	1
22.-Argelia	3	0	1	2	1:5	1
23.-Irak	3	0	0	3	1:4	0
24.-Canadá	3	0	0	3	0:5	0

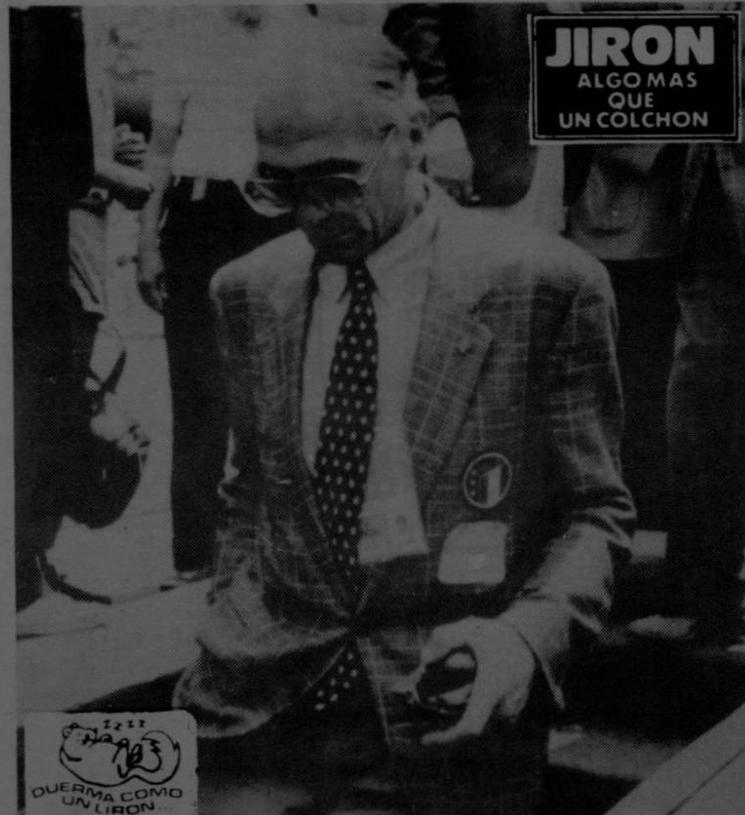
\$85.000:

## Perdieron jugadores italianos

MEXICO, (ANSA).- Cada uno de los 22 jugadores del plantel italiano perdió de ganar 85 mil dólares al resultar eliminados por Francia en octavos de final.

Cada uno de los hombres

del equipo de Enzo Bearzot, en efecto, hubiera arribado a los cien mil dólares como premios de ganar la copa mundial. De ese total solamente obtuvieron 15 mil dólares al superar la primera fase del torneo.



Enzo Bearzot inicia el camino del descenso, su rostro refleja la amargura. Arrecian las críticas, y los "azzurri" se quedaron sin \$85.000 por cabeza. (Telefoto AFP)

## Europa ante América

CIUDAD DE MEXICO (ANSA).- Los equipos europeos en su intento de obtener su primer mundial en América Latina pasan a los cuartos con ventaja numérica, aunque ya en octavos eran más.

En los octavos los equipos latinoamericanos eran cinco (los mismos que habían comenzado el torneo) y superaron el turno 3 (Brasil, Argentina y México). Los europeos, en cambios, eran diez y permanecieron 5, exactamente la mitad.

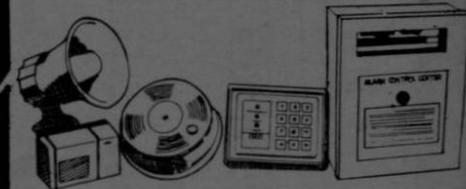
Para defender la bandera

del viejo continente quedaron Francia, Inglaterra, Alemania, España y Bélgica. Las últimas dos fueron la sorpresa porque eliminaron respectivamente a Dinamarca y a la Unión Soviética, es decir las escuadras que habían despertado las mayores expectativas en la primera fase del torneo.

Tras la disputa del segundo turno del mundial no quedaron equipos de Europa Oriental ni de África, a pesar de que por primera vez un equipo africano (Marruecos) se había clasificado para los octavos.

**JIRON**  
ALGO MAS  
QUE  
UN COLCHON

## ALARMESE!



### CON NUESTROS SISTEMAS DE ALARMA TOTALMENTE ELECTRONICOS

- Fabricación americana
- Servicio de instalación
- Garantía de servicio y repuestos
- Cercas eléctricas
- Ofrecemos también accesorios tales como:
  - Sensores infrarrojos
  - Foto-celdas, sensores de vibración
  - Sirenas, contactos magnéticos, etc.

**TELE NORTE S.A.**

150 mts. Sur, Corte Suprema de Justicia. Avs. 10 y 12, Calle 19. TELEFONOS: 22-7298 y 22-7858

**BUTRAGUENO**  
España

**Cosmos**  
**TACO DE FUTBOL**  
De la nueva línea profesional de **Bilsa**



**CARACTERISTICAS:**

**SUELA**

- 20 tacos de hule extrafuerte fabricados con tecnología alemana.
- Forma ortopédica con seis tacos en el talón.
- Liviana con diseño especial para que no se pegue el barro.
- Canal protector de la costura.

**CORTE SUPERIOR**

- 100% de cuero natural.
- Lengueta acolchada.
- Plantilla interna ortopédica con acolche en el arco y en el talón.

**TAMAÑOS**

- Del 35 al 45.

Estas características garantizan una mayor suavidad y una duración extra.

**TABLA DE GOLEADORES MEXICO 86**

Con cinco goles cada uno, el español Emilio Butragueño y el inglés Gary Lineker están en la cabeza de la lista de goleadores del XIII Campeonato Mundial de Fútbol México'86:

**Goles**

Butragueño (España) .....	5
Lineker (Inglaterra) .....	5
Elkjaer-Larsen (Dinamarca) .....	4
Altobelli (Italia) .....	4
Belanov (URSS) .....	4
Careca (Brasil) .....	4
Valdano (Argentina) .....	3
Jesper Olsen (Dinamarca) .....	3
Sócrates (Brasil) .....	2
Josimar (Brasil) .....	2
Quirarte (México) .....	2
Romero (Paraguay) .....	2
Cabañas (Paraguay) .....	2
Caldere (España) .....	2
Scifo (Bélgica) .....	2
Claesen (Bélgica) .....	2
Stopyra (Francia) .....	2
Allofs (Alemania) .....	2
Khairi (Marruecos) .....	2
Jaremchuk (URSS) .....	2

1 gol: 53 goleadores (más un autogol del surcoreano Kwang-Rae Cho), entre ellos los siguientes latinoamericanos e integrantes de España y Portugal.

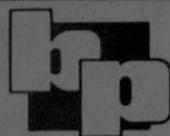
Ruggeri (Argentina) .....	1
Maradona (Argentina) .....	1
Burruchaga (Argentina) .....	1
Pasculli (Argentina) .....	1
Edinho (Brasil) .....	1
Sánchez (México) .....	1
Flores (México) .....	1
Negrete (México) .....	1
Servín (México) .....	1
Alzamendi (Uruguay) .....	1
Francescoli (Uruguay) .....	1
Salinas (España) .....	1
Eloy (España) .....	1
Goicoechea (España) .....	1
Carlos Manuel (Portugal) .....	1
Diamantino (Portugal) .....	1

**Cosmos** ...el taco profesional de **Bilsa**

**CON MENSUALIDADES DESDE ₡ 2.000.00**

Llámenos o visítenos  
Paseo Colón, Calle 22,  
De la Torre Médica 350 mts.  
norte, casa N°. 545.

**Y SI QUIERE ALGO MAS... TOQUENOS UN PIE.**



**MADERAS Y FERRETERIA**  
**buen precio s.a.**

Recibimos un amplio surtido de herramienta eléctrica  
Black y Decker de importación directa

Curridabat Centro 34-22-11

Plaza del Sol 34-01-01



**DE RAVEN**  
**CON**  
**CAFEINA**



ESPAÑA

- Alineación titular:  
Zubizarreta; Gerardo,  
Goicoechea, Maceda y  
Camacho; Marcos, Víctor,  
Gordillo y Gallego;  
Butragueño y Rincón.



Actualidad en el deporte...

La tienda que cuenta con los mejores  
implementos deportivos:



Av. Central - Edificio Mil Colores Tel: 21-18-59

**CLINICA ESTETICA DE TRATAMIENTO CAPILAR TEL: 26-32-69**  
SECTOR NORTE, TERCER NIVEL

**AUTOS LA CASTELLANA**

**OCTAVOS DE FINAL**

**Partidos realizados**

<b>MEXICO 2</b>	<b>(Clasificado)</b>
<b>BULGARIA 0</b>	
<b>BELGICA 4</b>	<b>(Clasificado)</b>
<b>URSS 3</b>	
<b>BRASIL 4</b>	<b>(Clasificado)</b>
<b>POLONIA 0</b>	
<b>ARGENTINA 1</b>	<b>(Clasificado)</b>
<b>URUGUAY 0</b>	
<b>ITALIA 0</b>	
<b>FRANCIA 2</b>	<b>(Clasificado)</b>
<b>ALEMANIA 1</b>	<b>(Clasificado)</b>
<b>MARRUECOS 0</b>	
<b>INGLATERRA 3</b>	<b>(Clasificado)</b>
<b>PARAGUAY 0</b>	
<b>DINAMARCA 1</b>	
<b>ESPAÑA 5</b>	<b>(Clasificado)</b>

**CUARTOS DE FINAL**

<b>21 JUNIO</b>		
<b>BRASIL</b>	<b>FRANCIA</b>	<b>12 M.</b>
<b>MEXICO</b>	<b>ALEMANIA</b>	<b>4 P.M.</b>
<b>22 JUNIO</b>		
<b>ARGENTINA</b>	<b>INGLATERRA</b>	<b>12M.</b>
<b>BELGICA</b>	<b>ESPAÑA</b>	<b>4 P.M.</b>

Esta información es cortesía de:

**AUTOS LA CASTELLANA**  
EL LUGAR DEL BUEN TRATO!  
Av. 10 - Calle 8, San José  
Teléfono: 22-00-55

# PROGRAMA DE COMPETENCIA DEL XIII CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL MEXICO '86



CUARTOS DE FINAL		
Resultado	Estadio	Hora
Brasil (C)	Guadalajara	12 m.
Francia (D)	Monterrey	4 p.m.
México (A)	Azteca	12 m.
Alemania (B)	Puebla	4 p.m.

SEMIFINALES		
Resultado	Estadio	Hora
Ganador A	Azteca	4 p.m.
Ganador B		
Ganador C		
Ganador D		
Tercero y cuarto lugar		
Perdedores semifinal	Puebla	12 m.

Final	
Estadio	Hora
Azteca	12 m.



**Botica Mariano Jiménez, Sucs., S.A.**  
SU CENTRO DE COMPRAS FAMILIAR  
**La Merced**

Esquina Sureste Iglesia La Merced Tel. 57 02 75

CON SU COMPRA  
**CAMBIAMOS SU GIRO DE GOBIERNO**

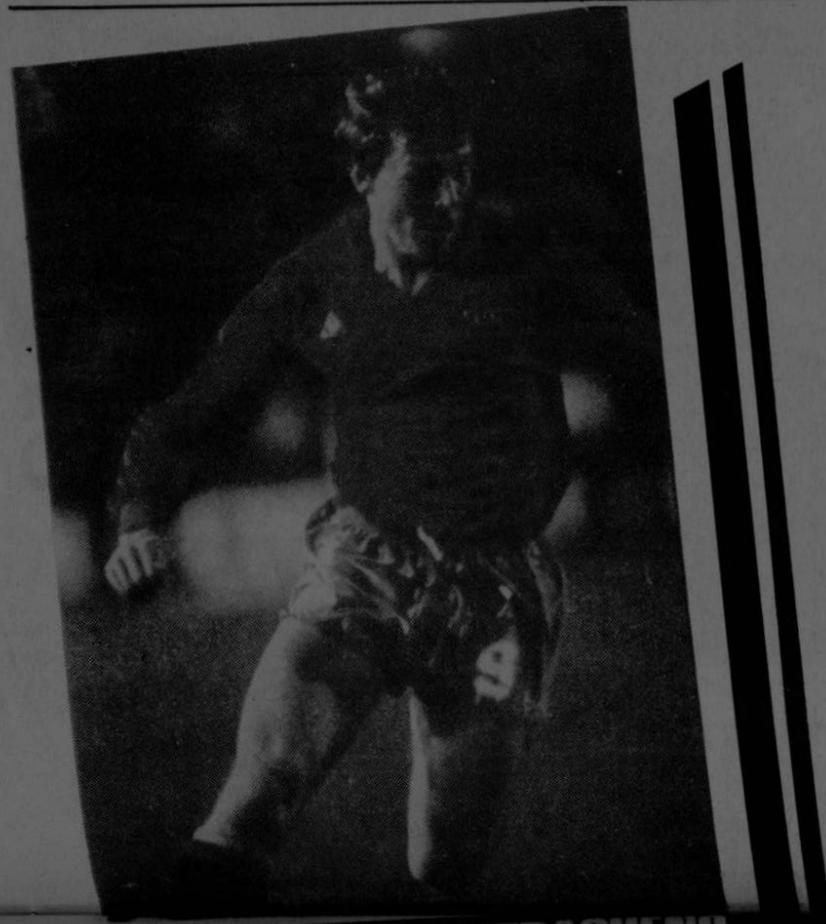
OFERTAS CONTINUAS  
Cosméticos, Regalos, Variedades y muchas cosas más a precios sin competencia.

CON TODO LO QUE NECESITA  
CUANDO USTED LO NECESITA



- Alineación titular:  
Pumpido; Clausen, Brown, Passarella y Ruggeri; Barbas, Bochini y Maradona Burruchaga, Pasculli y Valdano.

Volamos todos los días a **GUATEMALA y MEXICO**  
Tenemos el mayor número de conexiones dentro de México y hacia **ESTADOS UNIDOS**  
**MEXICANA**  
Primera línea aérea de Latinoamérica



**Dacasa**  
internacional sa  
**AHORA CARRO**  
POR TELEFONO

- Alineación titular:  
Schumacher; Brehme, K.-H. Förster, Jakobs, Briegel; Littbarski, Thon, Matthaus, Rahn; Rum menigge, Voller.



R.F. Alemania

**¡ATENCIÓN DAMAS Y CABALLEROS!**

¿Tiene usted cabello graso, seco o caspa?



¿Tiene entradas cada día más profundas? ¿Siente disminución en su cabello?



Nosotros somos la solución a este y otros problemas que denotan síntomas de futura calvicie.



Contra  
Alemania:

# México espera realizar la hazaña

MONTERREY, (ANSA).— Esta ciudad que vio nacer a la actual Selección Nacional Mexicana, hace casi 3 años frente al Vasas de Hungría, podría verla morir este sábado cuando se enfrente al representante de Alemania en la fase de cuartos de final. Pero también podría atestiguar el arribo del equipo azteca al umbral del triunfo, si es que logra su pase a las semifinales de este mundial "México-86".

Mexicanos y alemanes (ambos con la moral en alto), se enfrentarán en el Estadio Universitario de Nuevo León, a partir de las 1600 horas locales (2200 GMT), en un partido que no tendrá regreso.

A pesar de que en las estadísticas el equipo alemán supera al mexicano, la escuadra azteca parece ligeramente favorita. El calor y la afición de esta ciudad podrían ser los elementos necesarios para que los alemanes se queden en el camino.

Hasta ahora la Selección Nacional de Alemania no ha convencido. No ha sido el coloso de su historia. Pero hay que decirlo, tampoco lo fue en Argentina-78. Si Alemania fue sólo la sombra maquillada de decepción, bien podría cambiar su fisonomía ante México. La experiencia y madurez de los alemanes podrían ser la base de su triunfo y el boleto que los lleve a las semifinales.

Por su parte, los mexicanos habrán de aprovechar el entusiasmo y griterío de los fanáticos de esta ciudad, que desde ahora están pidiendo la cabeza de los alemanes. El calor, para los aztecas, parece ser no les afecta. Están acostumbrados a esta plaza ("antesala del infierno", han dicho algunos cronistas extranjeros) y habrán de hacer correr a los alemanes hasta que caigan de agotamiento.

La fe y la confianza recuperada luego de su partido frente a Bulgaria (2-0), habrán de ser también factores importantes en el rendimiento del conjunto azteca, que ha dicho que siente respeto por los alemanes, pero temor nunca. "Le jugaremos al tú por tú, de igual a igual, y vamos por el triunfo anhelado", dicen los jugadores mexicanos.

Y en el partido habrá de despejarse otra incógnita: la del joven ídolo mexicano Francisco Javier "El Abuelo" Cruz, quien habrá de alinearse en la escuadra desde el inicio del en-



El ídolo de México, Hugo Sánchez, espera realizar un buen papel con su equipo en el partido frente a Alemania. Pero será vigilado de cerca por el alemán Karl Heinz Foerster. (Telefoto AFP)

cuentro. Mucho lo ha pedido la afición mexicana y poco ha jugado para demostrar lo que sabe o lo que vale. Ahora, ante su público, un público que lo llevó a la selección, habrá de hacerlo.

### Foerster marcará a Sánchez

QUERETARO, (DPA).— En el mundial de España en 1982 fue elegido el "mejor jugador" del equipo alemán: Karl Heinz Foerster, 27 años. Para él, que no es un jugador creador, dedicado casi siempre a destruir el jue-

go del atacante contrario, fue una gran satisfacción personal, pero no para el equipo alemán en su conjunto.

En este mundial sucede algo similar. No tuvo faltas en los cuatro partidos que jugó, es nuevamente una garantía para el equipo: "Me preparo 100 por ciento, estudio detenidamente al que será mi rival y estoy en un excelente estado físico".

Ahora espera con ansiedad el duelo del sábado con el centrodelantero de la selección mexicana, Hugo Sánchez. "Me fue bien

en los primeros cuatro partidos, y ¿por qué me va a ir mal en el quinto?" dice Foerster, que acaba de ser transferido del Stuttgart a Marsella francés.

Pero sabe que la lucha con Sánchez será dura: "Es el gran ídolo y el público me va a silbar aun cuando le saque la pelota limpiamente. Hasta el árbitro estará influenciado por el público. Lo más importante para mí será una buena preparación psíquica, para aguantar la rechifla y no reaccionar a las provocaciones".

**JIRON**  
ALGO MAS  
QUE  
UN COLCHON

MAS I.V.

**NI SE ENREDE  
NI SE HAGA LOCO!**

**LLEVESE  
UN SET  
DESDE**

**\$3.303.300**

**Y UNA  
ALMOHADA  
GRATIS!**

**JIRON 1**

100 metros norte de Iglesia La Soledad. Teléfono: 26-03-22

**JIRON 2**

Frente a La Prensa Libre. Teléfono: 26-03-22

**JIRON 3**

Contiguo a Urjbe y Pagés. Teléfono: 26-03-22

**JIRON 4**

En Alcazate Del Museo Cultural 150 Mts. al oeste. Frente a Diana Pardo. Tel. 41-07-07



Lothar Matthaus y Pierre Littbarski comparten con un estudiante de un colegio alemán, pocas horas antes de su partido contra México. Su técnico Franz Beckenbauer ha dicho que México es favorito, pero su equipo es de los más experimentados. (Telefoto AFP)

Contra Alemania:

## El "abuelo" Cruz será el titular

MONTERREY, MEXICO, (AP).— El entrenador de la selección mexicana de fútbol, Bora Milutinovic, anunció que el joven delantero Francisco Javier Cruz, conocido como "El Abuelo", será titular el sábado en el partido contra Alemania Federal por los cuartos de final del Campeonato Mundial.

Cruz es el ídolo local, y Milutinovic ha sido presionado por la prensa y los aficionados durante semanas para que use al delantero como titular. Cruz sólo ha jugado algunos minutos en segundos tiempos.

Milutinovic negó que la decisión de enviar a Cruz desde el primer momento contra Alemania se debe a las presiones.

Durante los cuatro partidos que ha jugado México en el Estadio Azteca de la capital, más de 100.000 aficionados han pedido a coro la inclusión de Cruz.

Cruz, de 20 años, es ídolo en todo México, pero especialmente en Monterrey, donde

juega con el equipo local. Fue máximo goleador de la última temporada con 18 goles.

Milutinovic ha negado reiteradamente que se sienta presionado por los aficionados para incluir a Cruz, y que cuando lo ha hecho jugar en los últimos 15 minutos de cada partido, "ha sido porque así conviene a la táctica".

Milutinovic dijo que respeta a los alemanes, no solo por su tradición, sino también por su espíritu de lucha.

"Los alemanes son un equipo duro y difícil con jugadores muy capaces, pero tenemos confianza en que saldremos adelante, y podríamos vengarnos de la goleada que nos dieron en 1978", dijo Milutinovic, en referencia al 6-0 que propinó Alemania a México en el mundial de 1978 en Argentina.

Milutinovic ha manifestado que su escuadra lleva entaja sobre los alemanes por conocer mejor la cancha, por el clima y por el apoyo del público.

Beckenbauer:

## "El favorito es México...pero"

QUERETARO, (DPA).— Los ejemplos de la Unión Soviética, Dinamarca e Italia son claros: en este campeonato mundial puede pasar de todo y siempre hay que contemplar la posibilidad de quedar eliminado.

Es tal vez por eso que el seleccionado alemán tomó las medidas necesarias que permitan un regreso a su país el lunes próximo, casi una semana antes de la final y sólo horas después del partido por los cuartos de final contra México (el sábado en Monterrey). No es que ya hayan hecho las maletas creyendo que ya perdieron el partido contra el anfitrión, pero los dirigentes alemanes son precavidos.

Franz Beckenbauer, el técnico de la escuadra alemana, tiene sus grandes dudas, que crecieron con el pobre partido contra Marruecos, y el buen juego de los mexicanos contra Bulgaria. Para Beckenbauer, el favorito del partido es México: "En los mundiales del 66, 74 y 78 ganaon los equipos locales, pero el poderío de México no sólo reside en su carácter de local".

Para el "Kaiser", el equipo mexicano no



tiene puntos débiles. "Sólo tuvieron problemas en los primeros partidos, la expectativa y la necesidad de ganar fueron muy grandes. Pero ahora, el entusiasmo del público contagió a los jugadores. Todo el mundo lucha, ayuda a subsanar los errores del compañero, y por supuesto está el público, que inyecta fuerzas al equipo en momentos en que los jugadores ya están cansados".

El sábado en Monterrey los jugadores locales tendrán el apoyo de unos 45.000 aficionados. "Pero no serán suficientes para asegurar el triunfo, porque nosotros somos uno de los equipos más experimentados, acostumbrados a no tener apoyo cuando salimos de visitantes".

El asistente de Beckenbauer, Horst Koeppel, dijo por su parte que no les teme tanto a los mexicanos como a los marroquíes, en el último partido. "Los mexicanos están obligados a ir a la ofensiva, a definir el partido, algo que nos conviene para los contragolpes y nuestros veloces delanteros", dijo.

Los dos equipos se enfrentaron en cinco oportunidades, de las cuales Alemania ganó dos, empataron dos y México ganó una, correspondiente al último partido entre los dos, hace un año en el Estadio Azteca y por 2 a 0.

## La hora cero se acerca para México

México, (ANSA). El tamaño de Alemania no amedrenta a los mexicanos, que se muestran seguros de poder dominar a sus rivales el sábado próximo en Monterrey, al iniciarse la ronda de cuartos de final del Mundial México '86.

"El equipo azteca en realidad estará compuesto por 13 y no por once jugadores", dijo en tono de broma el puntero Hugo Sánchez, aludiendo al público y el calor, que serían estrechos aliados de la escuadra de cosa.

Los mexicanos, concentrados en un campamento cercano a la ciudad de Toluca, a unos 70 kilómetros al oeste de la capital, realizaron ayer una práctica ligera enfatizando en los tiros de media distancia y en los disparos de penal, así como en los lanzamientos de tiro de esquina sin arquero.

Los "piques", término con que los ha bautizado la hinchada, parecen notablemente estimulados luego de su triunfo el domingo último en el Estadio Azteca ante Bulgaria, en que estremecieron el fervor de sus partidarios, haciendo el match más espectacular de su campaña.

El "fantasma alemán", que es capaz de asustar hasta "al mejor plantado", ha sido conjurado de los corredores aztecas.

Los anfitriones recuerdan, y con razón, que en el partido ante Marruecos, los pupilos de Franz Beckenbauer denotaron en los últimos minutos del encuentro un cansancio muy

particular, propio de los equipos no acostumbrados a temperaturas de 35 grados a la sombra.

Los puntos a favor de la selección mexicana son, además del calor, la gente y el hecho de que varios integrantes del cuadro nacional militen en clubes locales, como es el caso del "Abuelo" Cruz, el jugador azteca más popular y el capitán Tomás Boy.

Con algunos elementos totalmente adaptados a unas condiciones adversas, México siente estar dos pasos adelante de Alemania.

Otra cuestión que les favorece es la superación de cuarteaduras que habán aparecido en las relaciones entre los jugadores. Un mar de intrigas, envidias, fricciones y malentendidos, habían tornado insostenible el clima moral en el interior del campeonato.

La última victoria, sin embargo, se convirtió en el antídoto que limó asperezas y tornó en cordial lo que se mostraba inconciliable.

"La presión y las tensiones desaparecieron de todos los jugadores después de ganar a Bulgaria y demostrar que sabemos jugar al fútbol", dijo Manuel Negrete, autor del gol de media chilena que significó el principio del fin de los búlgaros el domingo último.

Hoy tendrá lugar la partida de la selección mexicana hacia Monterrey. Y mañana se producirá la "hora cero" que impondrá un silencio de 90 minutos a todo el país.



El capitán de la selección mexicana conversa con el entrenador de los arqueros aztecas Miguel Angel Marin de nacionalidad argentina. Los mexicanos confían en sus fuerzas para derrotar a la poderosa Alemania. (Telefoto AFP)

**JIRON**  
ALGO MAS  
QUE  
UN COLCHON

# Bolsa Nacional de Valores

TITULOS REGISTRADOS	PLAZO	INTERES	CANTIDAD TRANSADA	RENDIMIENTO T. I. R.
011 C.D.P. COLONES				
BANCO POPULAR	1 M.	12.2500%	6,789,722.00	12.9622%
BANCO POPULAR	1 M.	12.2500%	4,000,000.00	12.593%
BANCO CREDIT. AGRIC. CARTAGO	1 M.	21.8500%	3,000,000.00	1.029%
BANCO NACIONAL DE COSTA RICA	1 M.	21.8500%	20,000.00	12.702%
BANCO DE COSTA RICA	1 M.	21.8500%	100,000.00	13.250%
BANCO DE COSTA RICA	1 M.	21.8500%	15,000.00	17.245%
DECAP (BANCO CREDITO AGRICOLA)	1 M.	23.0000%	200,000.00	12.500%
DECAP (BANCO CREDITO AGRICOLA)	1 M.	23.0000%	650,000.00	12.712%
BANCO POPULAR	1 M.	23.0000%	90,000.00	13.828%
BANCO POPULAR	1 M.	23.0000%	57,000.00	13.594%
BANCO POPULAR	1 M.	23.0000%	20,000.00	14.368%
BANCO POPULAR	2 M.	13.0000%	393,550.00	13.7252%
BANCO POPULAR	2 M.	18.5000%	25,000.00	17.649%
BANCO DE COSTA RICA	2 M.	19.9500%	25,000.00	17.715 *
BANCO CREDIT. AGRIC. CARTAGO	2 M.	19.9500%	20,000.00	16.537%
BANCO DE COSTA RICA	2 M.	19.9500%	55,000.00	15.723%
BANCO NACIONAL DE COSTA RICA	2 M.	19.9500%	400,000.00	15.939%
BANCO POPULAR	3 M.	16.5000%	410,400.00	17.5492%
BANCO DE COSTA RICA	3 M.	19.0000%	600,000.00	17.036%
BANCO NACIONAL DE COSTA RICA	3 M.	19.9500%	52,000.00	16.928%
BANCO DE COSTA RICA	3 M.	19.9500%	230,000.00	17.591%
BANCO NACIONAL DE COSTA RICA	3 M.	19.9500%	20,000.00	19.493%
BANCO DE COSTA RICA	4 M.	19.9500%	17,000.00	22.165%
BANCO DE COSTA RICA	4 M.	21.0000%	125,000.00	18.040 *
BANCO POPULAR	4 M.	21.5000%	1,000,000.00	19.060%
BANCO POPULAR	5 M.	20.5000%	60,000.00	20.307%
BANCO POPULAR	5 M.	21.5000%	60,000.00	19.698%
BANCO POPULAR	6 M.	18.0000%	25,077,000.00	19.5622%
BANCO NACIONAL DE COSTA RICA	10 M.	20.9000%	15,000.00	25.699%
BANCO CREDIT. AGRIC. CARTAGO	12 M.	18.0500%	20,000.00	19.3092%
BANCO POPULAR	12 M.	20.0000%	10,000.00	21.5512%
43,556,672.00				
012 C.D.P. (DOLARES)				
BANCO NACIONAL DE COSTA RICA	1 M.	7.7500%	\$2,412.79	99.732
BANCO NACIONAL DE COSTA RICA	1 M.	7.8100%	\$7,335.36	99.736
BANCO NACIONAL DE COSTA RICA	1 M.	7.8100%	\$5,000.00	99.734
BANCO CREDIT. AGRIC. CARTAGO	1 M.	7.8700%	\$150,655.89	100.000
BANCO CREDIT. AGRIC. CARTAGO	1 M.	7.8700%	\$1,085.00	99.760
BANCO ANGL. COSTARRICENSE	1 M.	7.9400%	\$16,932.51	99.724
BANCO NACIONAL DE COSTA RICA	1 M.	7.9400%	\$2,024.27	99.740
BANCO NACIONAL DE COSTA RICA	2 M.	7.8100%	\$2,030.00	99.691
BANCO CREDIT. AGRIC. CARTAGO	2 M.	7.8700%	\$2,673.09	100.000
BANCO DE COSTA RICA	2 M.	7.8700%	\$30,000.00	99.377
BANCO NACIONAL DE COSTA RICA	2 M.	7.9400%	\$3,841.22	99.731
BANCO CREDIT. AGRIC. CARTAGO	3 M.	7.8700%	\$15,768.94	100.000
BANCO NACIONAL DE COSTA RICA	3 M.	8.0000%	\$4,000.00	99.495
BANCO NACIONAL DE COSTA RICA	4 M.	7.8100%	\$1,052.00	96.544
BANCO CREDIT. AGRIC. CARTAGO	6 M.	7.8700%	\$17,436.54	100.000
\$262,247.61				
021 CONT. PART. HIPOTECARIA				
BANCO CREDIT. AGRIC. CARTAGO	1 M.	12.5000%	14,000,000.00	100.000
MUCAP	1 M.	12.5000%	3,000,000.00	99.630
M.H.A.P.	1 M.	13.0000%	500,000.00	100.000
HADAP	1 M.	19.0000%	2,000,000.00	100.137
BANCO NACIONAL DE COSTA RICA	1 M.	19.7500%	500,000.00	100.410
MUCAP	2 M.	13.7500%	2,000,000.00	99.385
HADAP	5 M.	18.0000%	61,000.00	99.016
BANCO CREDIT. AGRIC. CARTAGO	6 M.	18.0000%	1,100,000.00	100.000
23,161,000.00				
031 C.D.P. MUTUALES				
LA VIVIENDA M.H.A.P.	1 M.	19.5000%	130,000.00	100.035
HADAP	3 M.	15.6700%	157,000.00	99.392
287,000.00				
061 CERTIFICADOS INVERSION				
FINANCIERA CAR CREDITO	1 M.	23.0000%	5,305,040.00	98.132
CREDITICIA S.A.	1 M.	23.0000%	2,000,000.00	100.550
LACHNER & SAENZ	2 M.	26.0000%	80,000.00	96.714
FINANCIERA CAR CREDITO	5 M.	20.0000%	31,989.35	98.984
ATLAS ELECTRICA, S.A.	5 M.	22.5000%	3,000,000.00	100.461
ATLAS ELECTRICA, S.A.	5 M.	22.5000%	1,250,000.00	100.500
CORPORACION MATRA, S.A.	6 M.	19.5000%	3,200,000.00	100.000
FINANCIERA CAR CREDITO	6 M.	20.0000%	1,080,000.00	100.000
FINANC. GERMANO CENTROAMERICANA	6 M.	20.9000%	80,000.00	100.000
TICA TEX	6 M.	21.0000%	660,000.00	100.000
CREDITICIA S.A.	7 M.	24.0000%	642,104.05	87.071
FINANCIERA CAR CREDITO	9 M.	25.0000%	500,000.00	100.551
FINANCIERA CAR CREDITO	12 M.	21.0000%	150,000.00	100.000

TITULOS REGISTRADOS	PLAZO	INTERES	CANTIDAD TRANSADA	RENDIMIENTO T. I. R.
CORPORACION MATRA, S.A.	12 M.	22.5000%	3,043,954.43	100.000
FLORIDA ICE AND FARM	12 M.	26.0000%	300,000.00	79.276
FINANCIERA CAR CREDITO	22 M.	25.0000%	80,000.00	95.446
LA NACION, S.A.	24 M.	22.0000%	325,000.00	100.000
21,728,087.83				
071 CERT. INVERS. HIPOTECARIA				
BANCO NACIONAL DE COSTA RICA	1 M.	19.7500%	650,000.00	100.132
BANCO NACIONAL DE COSTA RICA	1 M.	19.7500%	500,000.00	100.410
1,150,000.00				
101 ACEPTACIONES BANCARIAS				
Avalistas				
BANCO DE COSTA RICA	1 M.		1,000,000.00	99.140
BANCO DE SANTANDER	1 M.		500,000.00	98.997
BANCO DEL COMERCIO S.A.	2 M.		4,000,000.00	97.229
BANCO COOPERATIVO ALAJUELA R.L.	2 M.		325,000.00	96.544
BANEX	2 M.		6,000,000.00	96.681
BANEX	2 M.		2,500,000.00	96.681
BANEX	2 M.		150,000.00	96.681
BANEX	2 M.		1,000,000.00	96.681
BANCO COOPERATIVO ALAJUELA R.L.	3 M.		500,000.00	94.452
BANCO COOPERATIVO ALAJUELA R.L.	3 M.		800,000.00	94.287
16,975,000.00				
141 CERT. ABONO TRIBUTARIO				
BANCO CENTRAL DE COSTA RICA	VENC		1,641,300.27	99.625
BANCO CENTRAL DE COSTA RICA	2 M.		71,184.10	96.499
BANCO CENTRAL DE COSTA RICA	4 M.		260,000.00	92.159
BANCO CENTRAL DE COSTA RICA	6 M.		39,862.50	89.406
BANCO CENTRAL DE COSTA RICA	7 M.		516,660.04	86.839
BANCO CENTRAL DE COSTA RICA	8 M.		387,124.63	85.455
BANCO CENTRAL DE COSTA RICA	8 M.		211,632.01	84.812
BANCO CENTRAL DE COSTA RICA	9 M.		3,685,166.20	83.828
6,812,929.75				
151 BONOS SECTOR PUBLICO				
TITULOS DE PROPIEDAD DEUDA INT	1 M.	11.8700%	410,405,000.00	12.5382%
TITULOS DE PROPIEDAD DEUDA INT	1 M.	11.8700%	370,000.00	11.595%
TITULOS DE PROPIEDAD DEUDA INT	1 M.	11.8700%	50,000.00	12.709%
TITULOS DE PROPIEDAD DEUDA INT	1 M.	11.8700%	3,000,000.00	11.823%
TITULOS DE PROPIEDAD DEUDA INT	1 M.	11.8700%	10,000,000.00	10.372%
TITULOS DE PROPIEDAD DEUDA INT	1 M.	13.7700%	2,000,000.00	9.961%
TITULOS DE PROPIEDAD DEUDA INT	1 M.	14.7200%	200,000.00	1.033%
EST. MONT. (20% EXP) HONDURAS	1 M.	17.1000%	55,867.00	18.258%
TITULOS DE PROPIEDAD DEUDA INT	1 M.	18.5200%	30,000.00	16.061%
TITULOS DE PROPIEDAD DEUDA INT	1 M.	18.5200%	1,400,000.00	13.239%
BONDO ESTABILIZACION MONETARIA	1 M.	24.0000%	250,000.00	16.058%
TITULOS DE PROPIEDAD DEUDA INT	2 M.	12.8200%	899,000.00	13.5252%
EST. MONT. (20% EXP) HONDURAS	2 M.	17.1000%	865,148.00	16.794%
TITULOS DE PROPIEDAD DEUDA INT	5 M.	16.1500%	60,000.00	21.001%
EST. MONT. (20% EXP) HONDURAS	5 M.	17.1000%	211,087.00	18.484%
EST. MONT. (20% EXP) HONDURAS	5 M.	17.1000%	87,349.00	18.783%
TITULOS DE PROPIEDAD DEUDA INT	5 M.	19.0000%	60,000.00	21.688%
EST. MONT. (50% EXP.) SALVADOR	6 M.	17.1000%	428,836.00	19.192%
TITULOS DE PROPIEDAD DEUDA INT	6 M.	18.0500%	266,000.00	19.3092%
BONDO ESTABILIZACION MONETARIA	9 M.	22.8000%	110,000.00	22.849%
EST. MONT. (20% EXP) HONDURAS	10 M.	17.1000%	37,138.00	24.000%
EST. MONT. (20% EXP) HONDURAS	10 M.	17.1000%	16,350.00	23.920%
EST. MONT. (20% EXP) HONDURAS	11 M.	17.1000%	211,087.00	22.135%
EST. MONT. (20% EXP) HONDURAS	11 M.	17.1000%	87,349.00	22.072%
EST. MONT. (50% EXP.) SALVADOR	12 M.	17.1000%	428,836.00	22.203%
TITULOS DE PROPIEDAD DEUDA INT	12 M.	19.9500%	2,100,000.00	21.4932%
EST. MONT. (20% EXP) HONDURAS	17 M.	17.1000%	211,088.00	24.036%
EST. MONT. (20% EXP) HONDURAS	17 M.	17.1000%	87,350.00	23.958%
BONDO ESTABILIZACION MONETARIA	21 M.	21.8500%	50,000.00	27.271%
BONOS ICE	57 M.	24.7000%	300,000.00	27.0832%
434,277,485.00				
171 CUPON DE BONO COLONES				
BANCO CENTRAL DE COSTA RICA	4 M.		45,312.50	20.128 *
45,312.50				
382 PRESA REST. PAGADERO DOLARES				
BANCO CENTRAL DE COSTA RICA	57 M.	7.5000%	419,950.81	CAMBIO
419,950.81				
121 LETRA DE CAMBIO COLONES				
HACIENDAS FORESTALES CORDONADO	2 M.		500,000.00	21.744 *
AVALA: FINANCIERA CAR CREDITO			500,000.00	
** TOTAL GENERAL **				
			548,938,812.89	
			\$262,247.61	

## DIVISAS EXTRANJERAS

Londres, 19 (AP). El dólar mayormente bajó hoy frente a las principales monedas.  
Los operadores dijeron que no hubo mayores alternativas durante la sesión pero hacia el final el dólar repuntó algo después que la Casa Blanca informó que el presidente Ronald Reagan no presionaba a la reserva federal de Estados Unidos para que redujera las tasas de interés.

La libra británica subió a 1,5035 dólares de 1,4990 ayer.  
Cotización del dólar frente a otras monedas, con el cierre de ayer entre paréntesis:  
-168,95 yen japoneses (166,70)  
-2,2335 marcos alemanes occidentales (2,2400)  
-1,8417 francos suizos (1,8515)  
-7,1325 francos franceses (7,1425)  
-2,5175 florines holandeses (2,5260)  
-1,531,75 liras italianas (1,536,00)  
-1,3925 dólares canadienses (1,3905)

**Dow Jones**  
Promedios de acciones Dow Jones  
Nueva York, 19 (AP). Promedios de acciones Dow Jones al cierre:  
**30 INDUSTRIALES**

APER	MAX	MIN	CIERRE	CAMBIO
1864.40	1883.12	1851.46	1855.86	Baja 13.08

**Bolsa de Nueva York**  
Nueva York, 19 (AP). Los precios de las acciones bajaron hoy en una sesión caracterizada de mercados altibajos.

El promedio Dow Jones cambió de dirección en varias ocasiones y perdió terreno hacia el final de la jornada.  
Se dijo que la falta de orientación del mercado hoy se debió a que mañana es el último día para realizar transacciones en los contratos y otras opciones para la venta de acciones a término.

Las transacciones de esos días han ocasionado en ocasiones amplias oscilaciones de precio en el mercado.

"No creo que haya duda alguna de que la expiración (de los contratos) ha tenido efecto sobre las transacciones", dijo Jack Baker, de la firma Shearson Lehman Brothers.

"Muchos inversionistas se sienten temerosos y esperan entre bastidores" sin entrar al mercado, agregó.  
El promedio Dow Jones de 30 acciones industriales perdió 13,08 puntos para cerrar a 1,885,86.

**Productos básicos**  
**Café C**  
Nueva York, 19 (AP). Cotización del café:

	CIERRE	CAMBIO
Jul.	187.51	Baja .06
Sep.	190.69	Baja .19
Dic.	192.99	Sube 2.67
Mar.	195.00	Sube 1.50
May.	195.75	Sube .75
Jul.	197.75	Sube .86
Sep.	199.75	Baja 1.50

**Azúcar No. 11**  
Nueva York, 19 (AP). Azúcar mundial a término en Nueva York:

	CIERRE	CAMBIO
Jul.	6.14	Baja .39
Sep.	6.31	Baja .43
Oct.	6.60	Baja .39
Ene.	6.95	Baja .22
Mar.	7.20	Baja .32
May.	7.39	Baja .29
Jul.	7.54	Baja .31
Sep.	7.68	Baja .31
Oct.	7.70	Baja .38
Azúcar a entrega inmediata	6.17	

**Ganado**  
Chicago, 19 (AP). Ganado vacuno en pie para entrega futura:

	CIERRE
Jun.	56.02
Ag.	53.67
Oct.	52.62
Dic.	54.35
Feb.	53.15
Abr.	54.65</

## Decomisan gran plantación de marihuana

Como una de las más grandes plantaciones de marihuana fue calificado ayer por autoridades de la Guardia de Asistencia Rural (GAR), el hallazgo en una finca cercana a Coto Brus, de un sembradío de esa droga.

Cercano a ese lugar, los oficiales dieron con otras dos plantaciones de menor tamaño, donde se procedió a arrancar la mata desde su raíz.

En el propio lugar fueron detenidas dos personas quienes negaron su vínculo con la marihuana decomisada; sin embargo, quedaron a la orden de la GAR.

El capitán Fallas, quien dirigió la operación en la zona sur, declaró que el hallazgo de la droga fue posible gracias a informes de personas y a las propias investigaciones que realiza la Guardia Rural.

La finca donde se sembraba la marihuana está ubicada a 50 kilómetros de la frontera con Panamá.

## Irregularidades en comisión de fiestas

La Contraloría General de la República señaló irregularidades en la liquidación del movimiento económico de las comisiones de festejos populares.

La revisión de las respectivas liquidaciones mostró que varias de esas comisiones realizaron su gestión al margen de las disposiciones legales y normativas vigentes, lo cual se hizo del conocimiento de los concejos municipales; empero, pese a las reiteradas comunicaciones que en ese sentido ha efectuado la Contraloría General, tales irregularidades no han sido corregidas.

Añade que la falta de revisión de esas liquidaciones por parte de contadores o auditores municipales, la ausencia de registros formales; la carencia de comprobantes y justificantes debidamente elaborados, el pago impropio de dietas y la deficiente gestión de cobro, son faltas constantemente señaladas por la Contraloría.

"Es importante destacar que la revisión de liquidaciones presentadas a la oficina en el año 1985, originó la solicitud de reintegros por un total de \$21.730.00", detalla la Contraloría.

## Decretan la construcción de parque metropolitano del sur

El Gobierno decretó, ayer, la construcción del Parque Metropolitano del Sur, y para tal efecto, declaró "zonas reservadas para fines de utilidad pública los terrenos ubicados en una vasta región del sur de San José".

A sus propietarios se les pagará de acuerdo con el avalúo de Tributación Directa.

El parque, según explicaron el Prof. Guido Sáenz y el arquitecto Antonio Quesada, tendrá su personalidad propia.

A la conferencia de prensa asistieron los Ministros, Lic. Carlos F. Echeverría, de Cultura y Edgar Mohs, de Salud.

De las explicaciones se resume que el parque tendrá una extensión de 47 hectáreas, costará unos \$200 millones la construcción a lo cual habrá que sumarle el costo de los terrenos y la financiación será a base de bonos.

La obra se iniciará, a más tardar, en enero de 1987, y se terminará como en enero de 1989.

Estará ubicado desde la rotonda de la Y Griega, hasta la rotonda de Paso Ancho.

Contará como mínimo con dos lagos enormes y uno pequeño; un polideportivo; 12 pistas de trote; 3 canchas de baloncesto; 6 canchas de fútbol; varias canchas de fútbol salón; un anfiteatro; un museo de historia natural; un diamante de beisbol y grandes zonas verdes.

# Insisten en lograr acuerdo legislativo

Todavía ayer los jefes de las dos fracciones mayoritarias en el Parlamento continuaban estudiando algunas alternativas que les permitan salir del "impasse" que padecen por encontrarse con el debate de la ratificación del Convenio para la Pesca del Atún en el Océano Pacífico oriental, proyecto que ha sido el principal colador en la nueva legislatura.

En la reunión de jefes de fracción ayer en la Asamblea Legislativa, los cinco mayores representantes políticos de ese poder, conjuntamente con el Directorio, insistieron en llegar a puntos de entendimiento.

Tanto el Lic. José Miguel Corrales, jefe de la Fracción de Liberación Nacional como el Ing. Luis Manuel Chacón Jiménez de la fracción de la Unidad Social Cristiana, manifestaron a la prensa que existen dos propuestas: una para que se integre una comisión multipartidista que se sienta a hablar sobre cómo mejorar el proyecto y otra que analice cuáles proyectos de ley serían de aprobación o improbación en el Plenario.

La idea de los parlamentarios, no es de que salga el proyecto del atún del orden del día del Plenario, sino que ésta se alterada y que se discutan en las dos primeras horas de la sesión, algunos proyectos que hacen fila en el capítulo de primeros debates.

Según lo manifestó Corrales Bolaños, entre los proyectos prioritarios que ocuparían los primeros lugares en el referido capítulo, está el de las patentes municipales, la reforma

constitucional a los artículos 14 y 15 sobre los requisitos que deben cumplir los extranjeros para obtener la nacionalidad costarricense y el Fondo de Desarrollo Agropecuario (FODEA).

Los legisladores todavía no llegan a definir claramente si esas mejoras al proyecto atunero serían hechas al convenio interino o al definitivo que se tiene que presentar dentro de dos años.

Mientras tanto, ayer en el Plenario, en la primera parte de la sesión, los diputados aprobaron una moción del Lic. Carlos Araya Guillén, la cual dispensa de todo trámite a la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar.

Araya Guillén manifestó que es importante para la Asamblea Legislativa conocer esa convención, ya que se refiere a un tema que está vinculado a la ratificación del Convenio para la Pesca del Atún. Agregó que la publicación en La Gaceta de dicha convención atrasaría mucho el proceso para que llegue a conocimiento de esta Asamblea.

Por otra parte, por unanimidad, los parlamentarios aprobaron dedicar la segunda parte de la sesión plenaria del 16 de julio, en honor del centenario de la muerte de don Mauro Fernández y también en honor del centenario de la promulgación en nuestro país, de la Ley de Educación.

También el Directorio legislativo dio ayer lectura a la reforma al artículo 158 de la Constitución Política que se refiere al sistema de

elección de los magistrados de la Corte Suprema de Justicia.

La nueva reforma exigiría una mayoría calificada de las dos terceras partes del total de los votos de la Asamblea Legislativa para elegir a los magistrados; igualmente exige un consenso político para su designación.

Los candidatos deben aparecer en tres ternas: una procedente de la Corte, otra del Colegio de Abogados y la última, de los colegios universitarios en donde se otorgue el título de derecho.

En otro orden de cosas, el Directorio juramentó anoche al Dr. Francisco Castillo González, como Magistrado Suplente de la Corte Suprema de Justicia.

### Crítica

El diputado socialcristiano, Lic. Carlos Araya Guillén, criticó la respuesta que dio el Primer Mandatario a una inquietud suya sobre la aprobación en la administración anterior a un diputado para que comprara un vehículo exonerado de impuestos, poco tiempo después de acabar la legislatura.

Textualmente el señor Presidente Dr. Oscar Arias, manifestó: "No me corresponde a mí juzgar como usted lo pide, las bondades o imperfecciones de una ley que fue promulgada con anterioridad a mi mandato presidencial. Creo que, si usted o cualquiera otro de los señores diputados encuentran que esa disposición jurídica es inconveniente, han de proponer a la Asamblea su derogatoria o enmienda".

## Madrigal denuncia maniobra nica

El Canciller de la República, Rodrigo Madrigal Nieto, denunció una posible maniobra propagandística del régimen de Nicaragua. "Es posible que se presente a firmar el Acta de Contadora, tal y como fue propuesta en la última reunión, pero resultará una actitud vacía, en caso de producirse, porque firmar un compromiso sin el establecimiento de los mecanismos de control y verificación, es casi como no firmarlo", dijo en un pasaje de la con-

ferencia de prensa que tuvo ayer.

Costa Rica no está de acuerdo con el texto total del documento que se le presentó, por cuanto adolece de los instrumentos requeridos para verificar el cumplimiento de lo que se acuerde, señaló.

Al buen pagador no le duelen prendas. Si se quiere cumplir, no hay por qué negarse a que se compruebe el cumplimiento, dijo.

Consideramos al acta como un esfuerzo importante y encomiable. Jamás hemos dicho que Contadora fracasó en su intento. Si se quiere la democratización del área, debemos proponer un sistema para alcanzar esa meta y un medio para controlar el cumplimiento del sistema. En eso estamos de acuerdo los otros cuatro países, y por eso Nicaragua, al parecer, se apresurará a firmar el acta antes de que se establezca el mecanismo contralor, señaló.

## Expulsaron a militantes de Asociación Patriarca

Un grupo de cinco españoles fue deportado ayer por autoridades del Departamento General de Migración y Extranjería, en atención a instrucciones del Ministerio de Gobernación.

A los deportados, que fueron detenidos por oficiales de Migración, de inmediato se les trasladó hacia la frontera con el fin de expulsarlos. Forman parte de la Asociación El Patriarca, que lucha contra el uso de drogas estupefacientes. A temprana hora, sus abogados presentaron un recurso de amparo en la Corte Suprema de Justicia.

Portavoces del Ministerio de Gobernación explicaron que la expulsión tiene como base los supuestos cargos de haber violado las leyes sanitarias de Costa Rica, y la falta de permiso para establecerse en el país.

"Esto es una brutalidad. Es algo inconcebible en un país democrático" dijo una de las expulsadas, en el momento en que fue detenida por agentes de Migración.

Mientras tanto, el abogado Juan Diego Castro Fernández presentó un recurso de amparo en los siguientes términos:

"Promuevo el presente recurso de amparo en contra de lo dispuesto por el jefe de oficiales y el director general de Migración el día 12 de junio del presente año y los actos posteriores que aún no me han sido notificados oficialmente".

"Se me ha retenido mi pasaporte sin mo-

tivo alguno y he sido avisado que voy a ser expulsado del territorio nacional por órdenes superiores".

"Me he presentado a las citas ordenadas por la jefatura de Migración y hasta el momento no se me ha notificado en forma debida de las razones por las cuales se me retiene mi pasaporte y los eventuales motivos para expulsarme del país" señala un extracto del recurso de amparo interpuesto por el abogado Castro Fernández, contra el titular de la cartera de Gobernación, Lic. Guido Fernández Saborío, el jefe de oficiales y el Director General de Migración.



Abogado Juan Diego Castro Fernández: presentó recurso de amparo. (Abello)



Ayer, los militantes de la Asociación Patriarca que lucha contra las drogas, permanecen en su residencia en Monterrey de Montes de Oca, poco antes de su detención. El Ministerio de Gobernación anunció que serían puestos de inmediato en cualquier frontera, porque presuntamente incurrieron en la violación de las leyes sanitarias. (Abello)

# Cámara de EU votó contra comercio con sudafricanos

WASHINGTON, (DPA).— La Cámara de Representantes de Estados Unidos votó ayer a favor de cancelar todo comercio con Sudáfrica. Los diputados del Partido Republicano se sumaron a este voto por sorpresa para así evitar que la resolución fuera apro-

bada por el Senado, según dijeron.

El diputado republicano Robert Walker afirmó para explicar la estrategia empleada por su partido para frustrar la posible aprobación de sanciones más moderadas contra Pretoria en el Senado: "es una postura tan radical, que será vetada de cualquier forma".

La Cámara de Representantes pretendía en un principio aprobar sanciones más moderadas contra el régimen del "apartheid", pero finalmente votó la propuesta presentada por el demócrata Ronald Dellums, de contenido mucho más radical.

Perú:

## Termina motín con 300 muertos

LIMA, (ANSA).—Aproximadamente 300 reclusos acusados de subversión, amotinados en tres prisiones de esta capital, habrían muerto luego de la incursión de tropas especiales para dominar la rebelión.

Si bien ninguna fuente oficial dio versiones precisas entrada la noche, otras indicaban que los muertos se aproximaban a 300 entre los reclusos de las cárceles de El Frontón y Lurigancho, para hombres, y en la de Santa Bárbara para mujeres.

El Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas no dio el número de víctimas, pero sí dijo que "eran muchas" las personas muertas tras la violencia arremetida de las fuerzas del orden para recuperar los penales e imponer la autoridad entre los reclusos.

Esta sería la más grave matanza que se recuerde en la historia de las prisiones peruanas, en donde sin embargo se han registrado gravísimos motines que dejaron en el pasado muchos muertos.

La rebelión de los acusados por terrorismo se inició la madrugada del miércoles luego de muchos días durante los cuales los detenidos habían exteriorizado su rebeldía.

El Comando Conjunto dirigió

los operativos para dominar el motín, utilizando gran número de fuerzas especiales tipo comando y equipo bélico pesado, según las versiones no oficiales.

Los rebeldes respondieron a los ataques lanzando cargas de dinamita y disparando las armas obtenidas de los rehenes en la madrugada del miércoles.

El Comando Militar confirmó la muerte de varios de sus hombres, entre oficiales y tropas, pero no precisó hasta las 02.00 GMT cuántos murieron por el lado de los rebeldes de Sendero Luminoso.

Los detenidos estaban atrincherados en los llamados pabellones especiales de las prisiones amotinadas.

El gobierno dejó de informar y sólo asumió tal función el Comando Militar, mientras prosiguen los operativos para liquidar el último reducto de los rebeldes.

La prisión de Lurigancho está ubicada a unos 15 kilómetros al este de Lima y la Isla Penal de El Frontón, a 15 millas náuticas de la costa de Lima y sobre el Océano Pacífico.

La cárcel de mujeres de Santa Bárbara, en donde murieron cuatro detenidas, también fue recuperada por las fuerzas

mero de heridas.

Sendero Luminoso, a través del teléfono, prometió vengar la muerte de sus "mártires" y anunció "grandes jornadas" de lucha para asesinar a importantes dirigentes políticos y miembros de la jerarquía castrense.



Presos amotinados cuando rechazaban el asalto del ejército con armas de fuego y explosivos en tres prisiones. Anoche, infantes de marina retomaron el control de la Isla Penal de El Frontón, dejando el motín un saldo de 300 reclusos muertos. (Radiofoto AFP)

## Rebeldes atacan importante base militar de El Salvador

SAN SALVADOR, (AP).— Rebeldes salvadoreños afirmaron ayer en una transmisión radial que causaron más de 250 bajas al ejército, entre muertos y heridos, en un ataque a la base militar más importante del oriente del país en una de las acciones de mayor envergadura en los últimos nueve meses.

Según una transmisión de la clandestina radio Venceremos, portavoz del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), cuatro batallones de la Brigada Rafael Arce Zablah atacaron el cuartel de la Tercera Brigada de Infantería con sede en la ciudad de San Miguel, a 138 kilómetros al este de la capital, y causaron más de 250 bajas entre muertos y heridos.

El parte de guerra del FMLN indica que las fuerzas insurgentes

penetraron al cuartel en las primeras horas de la madrugada y mantuvieron control de las instalaciones durante cuatro horas y que dentro de la guarnición militar causaron a las tropas gubernamentales 211 bajas entre muertos y heridos.

Asimismo, el informe indica que en acciones que se registraron en la periferia del cuartel el ejército sufrió otras 42 bajas, haciendo un total de 253 muertos o heridos.

Según el Comité de Prensa de las Fuerzas Armadas (COPREFA), grupos del FMLN atacaron ayer en la madrugada el cuartel de la tercera brigada de infantería con sede en la ciudad de San Miguel, a 138 kilómetros al este de la capital, con fuego de artillería y armas largas.



## CEE ayudará a El Salvador

BRUSELAS, (DPA).— Atendiendo una petición del Gobierno de El Salvador, la Comunidad Económica Europea enviará a este país centroamericano 400 toneladas de aceite vegetal, en concepto de ayuda inmediata, se anunció ayer en Bruselas.

En el llamamiento de El Salvador a la CEE se destaca que el país se ve amenazado de hambres catastróficas por haberse perdido las cosechas.

## Maestros detenidos

SANTIAGO DE CHILE, (ANSA).— La policía detuvo ayer a decenas de maestros que participaban en una "caminata" de cuatro columnas dirigiéndose hacia el Ministerio de Educación para pedir la renuncia del Secretario de esa cartera, Sergio Gaete.

Las "caminatas" fueron organizadas por el Colegio de Profesores y la Asociación Gremial de Educadores, (AGECH) —dos organizaciones que reúnen a miles de maestros chilenos.

## 10 obreros perecen en Lima

LIMA, (ANSA).— Diez obreros perecieron sepultados por decenas de toneladas de roca y tierra al registrarse un error de cálculo en la detonación de una carga de dinamita que había sido colocada en un cerro que se estaba alterando para el ensanchamiento de la carretera a Chanchamayo.

El trágico accidente se registró a la altura del paraje conocido como "Mal Alma", a unos 320 kilómetros al noroeste de Lima.

## Relación entre Iglesia y Gobierno

MANAGUA, (ANSA).— En un gesto inesperado que podría mejorar las relaciones Iglesia-Estado, el gobierno sandinista devolvió ayer a la Curia Arzobispal de Managua el local de la oficina de promoción social que le había sido confiscado hace ocho meses.

El Ministro de Justicia, Rodrigo Reyes, entregó ayer en la mañana las oficinas confiscadas a su director, monseñor Bismarck Carballo.

### CLASES DE INGLÉS Y ESPAÑOL

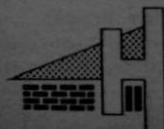
GARANTIZADAS  
PARA PASAR  
SECUNDARIA  
Y UNIVERSIDAD

LLAMAR TEL: 25 28 46

## Obtenga su casa en Residencial Del Rey con sólo \$150.000

el resto se lo financiamos con el nuevo sistema de cuotas fijas a 15 años y con los intereses más bajos del mercado. Tenemos diferentes modelos para que usted escoja. Visitenos 500 metros al oeste de la fábrica Metalco en Colima de Tibás, o llame al teléfono 35-9939

Abrimos todos los días, inclusive domingos y feriados.



OGARES DE COSTA RICA, S.A.



Antes 24% de interés, ahora 21.5%. Bajamos las mensualidades.